

505456-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Construction work – Sanierung Kita Mett Biel - BKP 221.8 Spezielle Fenster und Türfronten in Holz

OJ S 139/2026 22/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Biel - Hochbau

R-phost: rebekka.bachmann@biel-bienne.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung Kita Mett Biel - BKP 221.8 Spezielle Fenster und Türfronten in Holz

Cur síos: Sanierung einer 2-geschossigen Kindertagesstätte aus dem Baujahr 1961.

Gebäudevolumen: ca. 6'515m³ Geschossfläche: ca. 1'984m² Das Gebäude hat versetzte

Geschosse. Es ist in Mischbauweise Beton/Mauerwerk/Holzbau erstellt und hat ein

Kupferdach. Das Kupferdach wird nicht erneuert. Vorgesehen ist eine energetische

Erneuerung - Innendämmung, Erneuerung Haustechnik. Das Gebäude verfügt über 6

Kitagruppen, Regenerationsküche, Personalräume und Gemeinschaftsräume.

OBLIGATORISCHE BEGEHUNG AM 11.08. 9.00 UHR ODER 13.08.26 9.00 UHR 1.

Zusammengesetzte Fensterfronten mit - Festverglasungen - Schiebefenstern , Schiebetüren -

Flügel Fenstern 2. Fronten mit Aussentüren verglast 3. Abbrüche der bestehenden Fenster mit

asbesthaltigen Fensterkitt

Aitheantóir an nós imeachta: f5aaa0ab-bcd7-4495-80ba-c5210a5a265c

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Biel

Cód poist: 2504

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Safnernweg 21

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Sanierung Kita Mett Biel - BKP 221.8 Spezielle Fenster und Türfronten in Holz

Cur síos: Sanierung einer 2-geschossigen Kindertagesstätte aus dem Baujahr 1961.

Gebäudevolumen: ca. 6'515m³ Geschossfläche: ca. 1'984m² Das Gebäude hat versetzte

Geschosse. Es ist in Mischbauweise Beton/Mauerwerk/Holzbau erstellt und hat ein

Kupferdach. Das Kupferdach wird nicht erneuert. Vorgesehen ist eine energetische

Erneuerung - Innendämmung, Erneuerung Haustechnik. Das Gebäude verfügt über 6

Kitagruppen, Regenerationsküche, Personalräume und Gemeinschaftsräume.

OBLIGATORISCHE BEGEHUNG AM 11.08. 9.00 UHR ODER 13.08.26 9.00 UHR 1.

Zusammengesetzte Fensterfronten mit - Festverglasungen - Schiebefenstern , Schiebetüren -

Flügelfenstern 2. Fronten mit Aussentüren verglast 3. Abbrüche der bestehenden Fenster mit

asbesthaltigen Fensterkitt

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45210000 Building construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Biel

Cód poist: 2504

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Safnernweg 21

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 10/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 28/04/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an

conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Fraincis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 04/09/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach deren Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Biel, Hauptstrasse 6 Schloss, 2560 Nidau angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine rechtsgültige Unterschrift enthalten. Diese Ausschreibung sowie greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Biel - Hochbau

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Biel - Hochbau

Uimhir chlárúcháin: ea8d4c0d-fa9d-40e5-90be-3e82bfded6bb

Seoladh poist: Zentralstrasse 49

Baile: Biel

Cód poist: 2501

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: rebekka.bachmann@biel-bienne.ch

Teil.: +41323262623

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2cc7b127-238a-4e5e-a95d-3ace1306753e - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 21/07/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis, Fraincis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 505456-2026
Uimhir eagráin IO S: 139/2026
Dáta foilsithe: 22/07/2026